

439718-2026 - Hange

Prantsusmaa – Kindlustusteenused – Prestation d'assurance complémentaire santé pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

OJ S 121/2026 26/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-posti aadress: fonction.contrats@telt-sas.com

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Prestation d'assurance complémentaire santé pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Kirjeldus: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable de la construction et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché public a pour objet une prestation d'assurance complémentaire pour le personnel de la société TELT résidant en Italie (environ 115 salariés à ce jour et environ 140 d'ici la fin 2028, auxquels s'ajoutent les ayants droit). Cette prestation est décomposée en deux lots : • Lot 1 : Assurance complémentaire santé mutuelle pour le personnel de la société TELT résidant en Italie ; • Lot 2 : Prévoyance pour le personnel de la société TELT résidant en Italie. Le présent marché est ouvert tant aux brokers qu'aux compagnies d'assurance.

Menetluse tunnus: 7bf237bb-45da-4026-89bc-9ce8bf39adfe

Sisemine tunnus: MS140

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66510000 Kindlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Torino (ITC11)

Riik: Itaalia

Lisateave: Les documents de la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au 5.1.11 du présent avis, à savoir : <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie dématérialisée uniquement, à cette même adresse. Le présent marché public est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT, librement téléchargeable à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/multimedia-fr/pour-les-professionnels/> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats

validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale). À ce titre, le code CUP et les codes CIG du présent marché sont les suivants : • CUP : C11J05000030001 ; • CIG lot 1 : BBCB891C25 ; • CIG lot 2 : BBCB9C27D8.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Assurance complémentaire santé mutuelle pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Kirjeldus: Cette prestation d'assurance complémentaire mutuelle a pour but de couvrir les dépenses de médecine courante, pharmacie, chirurgie, maternité, optique, soins dentaires, prothèses médicales, etc., en vue de compléter la prise en charge pour les bénéficiaires.

Sisemine tunnus: MS140 - Lot 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66510000 Kindlustusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: La durée du marché est fixée à un an à compter du 1er janvier 2027. Les candidats ont la possibilité de proposer que le marché soit renouvelable une ou deux fois pour une durée d'un an.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Torino (ITC11)

Riik: Itaalia

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 200 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Le montant indiqué au point 5.1.5 ci-avant est le montant estimé pour une année.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Valeur technique

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: prantsuse keel, itaalia keel

Hankedokumentide aadress: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Sans objet

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre.

Rahastamiskord: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent marché sont unitaires.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: La procédure de recours applicable est le référé précontractuel, qui peut être exercé jusqu'à la date de signature du marché public.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Assurance complémentaire prévoyance pour le personnel de la société TELT résidant en Italie

Kirjeldus: Cette prestation d'assurance prévoyance a pour but de garantir les bénéficiaires contre les conséquences financières d'événements imprévus tels que la maladie, l'invalidité ou le décès.

Sisemine tunnus: MS140 - Lot 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66510000 Kindlustusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: La durée du marché est fixée à un an à compter du 1er janvier 2027. Les candidats ont la possibilité de proposer que le marché soit renouvelable une ou deux fois pour une durée d'un an.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Torino (ITC11)

Riik: Itaalia

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 120 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendite tunnus: TEN-T (réseaux transeuropéens) : 2014-EU-TM0401-M

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Le montant indiqué au point 5.1.5 ci-avant est le montant estimé pour une année.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Valeur technique

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix des prestations

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: prantsuse keel, itaalia keel

Hankedokumentide aadress: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Sans objet

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre.

Rahastamiskord: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Les prix du présent marché sont unitaires.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: La procédure de recours applicable est le référé précontractuel, qui peut être exercé jusqu'à la date de signature du marché public.
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: TUNNEL EURALPIN LYON
TURIN SAS

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS
Registreerimisnumber: 43955695200034
Postiaadress: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803
Linn: Chambéry
Sihtnumber: 73008
Riik – jaotus (NUTS): Savoie (FRK27)
Riik: Prantsusmaa
Kontaktpunkt: Fonction Contrats
E-posti aadress: fonction.contrats@telt-sas.com
Telefon: +33 479685650
Internetiaadress: www.telt.eu
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Hankija profiil: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal compétent selon l'accord franco-italien du 30 janvier 2012
Registreerimisnumber: 173 800 053 00014
Linn: Grenoble
Sihtnumber: 38022
Riik – jaotus (NUTS): Isère (FRK24)
Riik: Prantsusmaa
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

387012-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Modification relative à la date limite de remise des offres. Au lieu de: Date: 03/07/2026 Heure locale: 12:00 Lire: 27/07/2026 Heure locale 12:00.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: a0267915-9dd5-47ae-a7de-fd814168f329 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 25/06/2026 12:19:29 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel, itaalia keel

Teate avaldamise number: 439718-2026

ELT S väljaande number: 121/2026

Avaldamise kuupäev: 26/06/2026